



K23U 3483

Reg. No. :

Name :

**III Semester B.A. Degree (C.B.C.S.S. – O.B.E. – Regular/Supplementary/
Improvement) Examination, November 2023
(2019 to 2022 Admissions)**

COMPLEMENTARY ELECTIVE COURSE IN FUNCTIONAL HINDI

3C03FHI : हिंदी में दफ्तरी कामकाज – Hindi Meim Dafthari Kamkaj

Time : 3 Hours

Max. Marks : 40

- I. कम से कम **300** शब्दों में किसी **एक** प्रश्न का उत्तर लिखिए । **(1×7=7)**
- 1) पत्रों के प्रकारों पर प्रकाश डालिए ।
 - 2) कार्यालयीन पत्रों पर प्रकाश डालिए ।
- II. कम से कम **300** शब्दों में किसी **एक** प्रश्न का उत्तर लिखिए । **(1×7=7)**
- 3) प्रारूपण पर टिप्पणी लिखिए ।
 - 4) परिपत्र और सूचना का अन्तर ।
- III. कम से कम **125** शब्दों में किन्हीं **तीन** प्रश्नों के उत्तर लिखिए । **(3×3=9)**
- 5) मितव्यय पत्र ।
 - 6) पृष्ठांकन ।
 - 7) तार ।
 - 8) अर्द्ध सरकारी पत्र ।

P.T.O.



IV. निम्नलिखित प्रश्नों में से किन्हीं तीन प्रश्नों के उत्तर लिखिए । (3×3=9)

- 1) जीवन बीमा निगम, मुम्बई से आंचलिक कार्यालय, कोचिन के राजभाषा अधिकारी के नाम, गृह-पत्रिका में प्रकाशित करने के लिए भेजी गयी सामग्री से सम्बन्धित चर्चा करते हुए एक अर्द्ध सरकारी पत्र लिखिए ।
- 2) बी. ए. हिन्दी के पाठ्यक्रम के अनुसार किताबें माँगते हुए अमन प्रकाशन, काणपुर के प्रबन्धक के नाम एक पत्र लिखिए ।
- 3) हिन्दी दिवस मनाने के सिलसिले में सरकारी कालेज के हिन्दी विभागाध्यक्ष के नाम, सचिव, केरल हिन्दी प्रचार सभा द्वारा एक पत्र तैयार कीजिए ।
- 4) डॉ. सन्तोष श्रीवास्तव आई. ए. एस. को वित्त मंत्रालय, भारत सरकार में संयुक्त सचिव के पद पर नियुक्त करते हुए एक अधिसूचना लिखिए ।

V. निम्नलिखित अंग्रेज़ी टिप्पणियों/पदबन्धों/वाक्यों का हिन्दी में अनुवाद कीजिए । (1/2×4=2)

- 1) For the early compliance
- 2) Necessary report is still awaited
- 3) Submitted for approval
- 4) Kindly treat this as highly confidential.

VI. निम्नलिखित हिन्दी टिप्पणियों/पदबन्धों/वाक्यों का अंग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए । (1/2×4=2)

- 1) अनुमोदनार्थ प्रस्तुत है ।
- 2) कृपया पावती भेजें ।
- 3) सत्यापित किया और सही पाया ।
- 4) अनुशासनिक कार्रवाई की जाती है ।

VII. निम्नलिखित तकनीकी शब्दों का हिन्दी में पर्याय लिखिए । (1/4×8=2)

- 1) Corruption
- 2) Competition
- 3) Concession



- 4) Claim
- 5) Attestation
- 6) Commuted leave
- 7) Covering letter
- 8) Autonomous.

VIII. निम्नलिखित तकनीकि शब्दों का अंग्रेज़ी में पर्याय दीजिए ।

(1/4×8=2)

- 1) संलग्नक
- 2) निपटान
- 3) उम्मीदवार
- 4) कार्यसूची
- 5) बकाया
- 6) प्रतिकूल प्रभाव
- 7) अधिवर्षिता
- 8) सतर्कता आयोग ।

